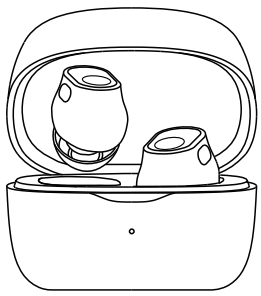


Baseus



使用说明书 | User Manual | Mode d'emploi | Manual del usuario |
Manual do usuário | Benutzerhandbuch | Manuale d'uso |
Podręcznik użytkownika | Руководство пользователя |
Посібник користувача | 사용자 설명서 |
取扱説明書 | دليل المستخدم


倍思Bowie系列 WM02 TWS真无线蓝牙耳机
Baseus Bowie Series P1 Semi-In-Ear Neckband Wireless Sports Earphones
Baseus Bowie série P1, écouteurs sport sans fil semi-intra-auriculaires
Auriculares deportivos inalámbricos semiintraaurales con banda de cuello Baseus Bowie Series P1
Fones de ouvido esportivos sem fio Baseus Bowie Series P1 semi-intra-auriculares
Baseus P1 kabellose Halb-In-Ohr-Sport-Kopfhörer mit Nackenband der Bowie-Serie
Cuffie sportive wireless a collare Baseus Bowie Series P1 semi-in-ear
Sluchawki sportowe bezprzewodowe z rękawkami na szyję / douzne Baseus Bowie serii P1
Беспроводные спортивные наушники-вкладыши с шейным ободком Baseus Bowie P1
Бездротові спортивні навушники-напівкладиші з шийним ремінцем Baseus Bowie серії P1
Baseus Bowie Series P1 세미 인이어 넥밴드 무선 스포츠 이어폰
Baseus Bowie 시리즈 P1 세미인이어 넥밴드ワイヤ리스 스포츠 이어폰
سماعات أذن رياضية لاسلكية شكل دامل الأذن Baseus Bowie Series WM02

使用前请仔细阅读本使用说明,并妥善保管。
Please read this user manual carefully before use and keep it for future reference.
Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant l'utilisation et conservez-le pour toute référence ultérieure.
Lea este manual del usuario atentamente antes del uso y consévelo para futuras consultas.
Leia este manual do usuário cuidadosamente antes de usar e guarde-o para referência futura.
Lesen Sie bitte dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.
Leggere attentamente questo manuale d'uso prima dell'utilizzo e conservarlo per riferimento futuro.
Przeczytaj uważnie niniejszy podręcznik użytkownika i zachowaj go do wykorzystania w przyszłości.
Pozornie przeczytaj to przewodnik użytkownika przed użyciem i zachowaj go na wypadek konieczności.
Уважно прочитайте цей посібник користувача перед використанням і зберігайте його для подальшого використання.
사용 전 이 사용자 설명서를 주의 깊게 읽고 향후 참조할 수 있도록 보관하십시오.
使用前にこの取扱説明書をお読みになり、参照できるように保管してください。
برخی قراء دليل المستخدم هنا بعناية قبل الاستخدام للاحتفاظ به لرجوع إليه مستقبلاً.

CN	简体中文	04
EN	English	08
FR	Français	12
ES	Español	16
PT	Português	20
DE	Deutsch	24
IT	Italiano	28
PL	Polski	32
RU	Русский	36
UA	Українська	40
KR	한국어	44
JP	日本語	48
AR	العربية	52

一、产品连接步骤

1. 开机
充电盒开盖后,取出耳机,耳机自动进入开机状态




2. 蓝牙连接
打开手机蓝牙功能,进入配对状态
选择设备型号: Baseus Bowie WM02



3. 下载 APP, 绑定耳机

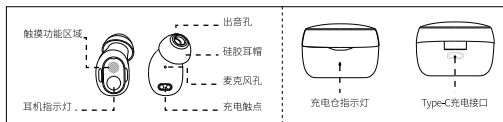


4. 关机
将耳机放回充电盒,并盖上盖子,完成关机。



二、产品功能操作

- 🎵 音乐模式:
- ▶️ 播放/暂停: 双击左耳或右耳(L or R)
- ⏮️ 上一曲: 长按左耳(L)1.5秒
- ⏭️ 下一曲: 长按右耳(R)1.5秒
- 🗣️ 激活手机语音助手: 三击左耳或右耳(L or R)
- 📞 电话模式:
- 📞 接听/挂断: 双击左耳或右耳(L or R)
- 📞 拒接: 长按1.5秒左耳或右耳(L or R)



低延迟模式切换


方法1:“Baseus倍思”APP设置中开启/关闭低延迟模式。
方法2:“Baseus倍思”APP手势设置中自定义低延迟模式。

恢复出厂设置


关闭手机蓝牙,打开盖子并取出两个耳机,通过三击左耳或右耳,耳机双耳白灯闪烁一次,即双耳恢复出厂设置完成;再把耳机放回充电盒中,重新取出耳机打开手机蓝牙进行搜索并连接使用。

充电盒指示灯

充电盒为耳机充电:
充电时:充电仓红灯亮4秒后熄灭,
耳机白灯呼吸2分钟后熄灭。
充满后:充电仓/耳机指示灯熄灭状态。



连接电源为充电盒充电:
充电时:充电仓白灯闪烁,耳机白灯呼吸2分钟后熄灭。
充满后:充电仓白灯长亮,耳机指示灯熄灭状态。



注:充电盒低电,红灯闪烁3次熄灭

APP使用方法与安全性:

- 请在30小时内使用查找功能搜寻耳机。
- APP耳机查找功能开启,耳机发出蜂鸣报警声,请勿在佩戴情况下使用,避免对听力造成影响。
注:进入设置-打开应用-应用自动管理-手动打开“倍思”APP:允许自动启动,允许关联启动,允许后台活动。

三、电子信息产品有害物质声明

部件名称	有害物质或元素					
	铅 (pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr VI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二 (E)
PCB	X	O	O	O	O	O
塑料	O	O	O	O	O	O
电池	O	O	O	O	O	O
附件	O	O	O	O	O	O
充电线	X	O	O	O	O	O


本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。
X: 表示有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 标准规定的限量要求。
温馨提示:“环保使用期限”,不是产品质量保证期限。电子产品均含有铅、汞、铜等有害物质,一旦超期使用,有害物质有可能因为发生外泄或突变,对环境造成污染,或对人体及人身财产造成严重损害。“环保使用期限”,意为所有的电子产品都将被要求在此有效期限内使用,超过安全使用年限之后出现的安全风险问题,我们将不对产品质量负责。

四、产品安全信息


- 在使用本产品前请阅读所有的指示和警告,不规范使用将会给产品或人身安全带来损害。
- 产品内含电池,请勿将本产品暴露在强日照或曝晒等过热环境中。请勿将本产品储存在高温、强光及强磁场环境下。
 - 产品不可放置在火源附近等恶劣环境中,禁止敲击、碰撞、践踏、挤压或投入火中,若出现鼓胀,请勿使用。
 - 产品使用环境温度: 0-45°C。

1. Connection Steps


1. Startup
Open the lid of the charging case, and take out the earphones. The earphones will automatically turn on.




2. Wireless connection
Turn on wireless mode on your phone to search and pair the earphones.
Select device model: Baseus Bowie WM02



3. Download the app and link the earphones to app.

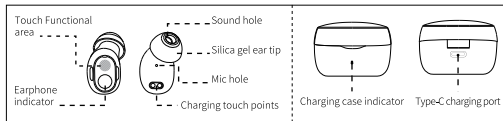


4. Power off
Put the earbuds into the charging case and close the lid to power off the earphones.



2. Function Operation

- 🎵 Music mode:
- ▶️ Play/Pause: Double tap the left or right earphone (L or R)
- ⏮️ Previous song: press and hold the left earphone 1.5s
- ⏭️ Next song: press and hold the right earphone 1.5s
- 🗣️ Activate the voice assistant: Triple-tap left or right earphone (L or R)
- 📞 Call mode:
- 📞 Answer/hang up: Double-tap left or right earphone (L or R)
- 📞 Reject a call: press and hold left or right earphone (L or R) 1.5s



Switching to low latency mode:


Method 1: Turn on/off the low latency mode in the Baseus app settings screen.
Method 2: Customize the low latency mode in the Baseus app gesture settings.

Restoring to factory settings:


Turn off the wireless connection of the mobile phone. Open the lid of the charging case and take out the two earphones. Tap the left or right earphone three times. The white indicators of both earphones blink once. At this time, the earphones are restored to factory settings. Place the earphones in the charging case. Take them out again and turn on the mobile phone wireless connection. Then search for and connect to the earphones.

Charging power indicator:

The charging case is used to charge the earphones.
During charging: The red indicator of the charging case goes out after being steady on for 4s.
The white indicators of the earphones go out after breathing for 2 minutes.
Fully charged: The indicator of the charging case/earphone is off.



The charging case is connected to the power supply for charging:
During charging: The white indicator of the charging case is breathing, the white indicators of the earphones go out after 2 minutes of breathing.
Fully charged: The white indicator of the charging case is steady on.
The indicators of the earphones are off.



Note: When the battery level of the charging case is low, the red indicator goes off after blinking three times.

Tips for using the app:

- The effective duration of searching function is about 35 hours. Please use the function for searching missing earphones during this period.
- When the searching function is turned on in the app, the earphones will sound an alarm. Please ensure to use this function when not wearing your earbuds to avoid hearing damage.

3. Product safety information:

- Improper use of the product can easily cause damage to the product or may endanger personal and property safety.
- The battery is included in the product. Please avoid exposing your product to the sunlight, electric heater or similar overheating environments. Do not store the product in high temperature, strong light and strong magnetic places.
 - Do not keep it in other harsh environments such as fire source. Intense physical actions such as knocking, throwing, trampling on and squeezing etc. shall be avoided. Do not use it in case of explosion.
 - The ambient temperature of product is 0-45°C.
 - Inappropriate use of the product against this user manual or ignoring warnings can easily cause damage the product or may endanger personal and property safety. Consumer shall bear all the consequences, to which our company will not assume any legal liability.
 - Decomposition of this product by non-professionals is strictly prohibited.
 - Do not use a load electrical appliances that exceeds the output current of this product. A circuit protection mechanism is built-in to automatically stop working if loads exceed.
 - Please use a clean cotton cloth to clean the charging contacts of earphones regularly to prevent it from falling to charge or turn on due to missing cleaning for a long time.
 - Do not put this product in water (or washing machine). If water enters the product, let it dry naturally before using it.

4. Product Parameters:

Name: Baseus True Wireless Earphones
Model No.: Baseus Bowie WM02
Material: ABS+PC
Version: V5.3
Communication distance: 10m
Music playing time: 5 hours (volume at 70%)
Playtime with a charging bin: 22-25hours
Battery capacity: 40mAh/0.148Wh (earphones) 300mAh/1.11Wh (charging bin)
Earphone rating input: DC5V=80 mA

Charging bin rating input: DC5V=300 mA
Earphone rating consumption current: 8 mA
Charging bin rating current consumption: 260 mA
Fully charging time: about 1.5 hours
Frequency response range: 20 Hz-20 kHz
Charge interface: Type-C
Suitable for: Compatible with most of wireless devices
*The above data are measured by the Baseus laboratory, the actual use can be slightly different depending on the specific circumstances.

5. Packing List:

- Earphones charging case*1pcs
- Earphones (L&R) *2pcs
- Ear tip*4pcs
- Charging cable*1pcs
- User manual*1pcs
- Warranty card*1pcs

This equipment complies with the provisions of Directive 2012/19/EU and Directive 2006/66/EU. It is strictly forbidden to dispose of this equipment with ordinary trash. It must be recycled. This symbol indicates that the product shall not be treated as regular domestic trash, and must be delivered to a recycling center that is capable of recycling electronic and electrical equipment.

Cet équipement est conforme aux dispositions de la directive 2012/19/EU, de la directive 2006/66/EU. Il est strictement interdit de jeter cet équipement avec les ordures ménagères. Il doit être recyclé. Ce symbole indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique ordinaire et doit être remis à un centre de recyclage capable de recycler les équipements électroniques et électriques.

Este equipo cumple lo dispuesto en la Directiva 2012/19/EU, Directiva 2006/66/EU. Está terminantemente prohibido deschar este equipo con los residuos domésticos corrientes sin clasificar. Debe ser reciclado. Este símbolo indica que el producto no se puede tratar como un residuo doméstico corriente sin clasificar y se debe llevar a un centro de reciclaje apto para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos.

Este equipamento está em conformidade com as disposições da Diretiva 2012/19/EU, Diretiva 2006/66/EU. É estritamente proibido descartar este equipamento com o lixo comum. Ele deve ser reciclado. Este símbolo indica que o produto não deve ser tratado como lixo doméstico comum e deve ser entregue a um centro de reciclagem capaz de reciclar equipamentos eletrônicos e elétricos.

Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen der Richtlinie 2012/19/EU, der Richtlinie 2006/66/EU. Es ist strengstens untersagt, dieses Gerät mit dem Hausmüll zu entsorgen. Es muss dem Recycling zugeführt werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einem Recyclingzentrum abgegeben werden muss, das für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten geeignet ist.

Questa apparecchiatura è conforme alle disposizioni della direttiva 2012/19/EU, della direttiva 2006/66/EU. È severamente vietato smaltire questa apparecchiatura con i rifiuti ordinari. Deve essere riciclato. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, e deve essere consegnato perso un centro di riciclaggio in grado di riciclare apparecchiature elettriche ed elettroniche.

To urządzenie jest zgodne z postanowieniami Dyrektywy 2012/19/EU, dyrektywy 2006/66/EU. Zakazuje się wyrzucanie tego sprzętu ze zwykłymi śmieciami domowymi. Sprzęt ten należy poddać recyklingowi. Ten symbol wskazuje, że nie można tego produktu traktować jako zwykłe odpady domowe i należy go dostarczyć do centrum recyklingu, które może przetwarzać sprzęt elektroniczny i elektryczny.

Данное оборудование соответствует положениям директивы 2012/19/EU, директивы 2006/66/EU. Утилизация данного оборудования с бытовыми отходами строго запрещена. Его требуется отправить на вторичную переработку. Данный символ означает, что с мусором нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Его необходимо доставить в центр вторичной переработки, оснащенный мощностями для переработки электронного и электрического

Ця обладнання відповідає положенням Директиви 2012/19/EU, Директиви 2006/66/EU. Категорично забороняється вивидати це обладнання разом зі звичайним сміттям. Його необхідно переробити. Цей символ означає, що виріб не повинен розглядатися як звичайні побутові відходи і його необхідно доставити в центр утилізації, який переробляє електронне та електричне обладнання.

It is hereby declared that Baseus Bowie WM02, a product model of Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., complies with the provisions of Directive 2014/53/EU, Directive 2011/65/EU. The full text of the EC Declaration of Conformity can be found on the following website: www.baseus.com

Il est déclaré par le présent document que Baseus Bowie WM02, un modèle de produit de Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., est conforme aux dispositions des Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible sur le site Web suivant : www.baseus.com

Por la presente declaramos que Baseus Bowie WM02, un modelo de producto de Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., cumple con los requisitos de la Directiva 2014/53/EU, Directiva 2011/65/EU. Puede consultar el texto completo de la declaración de conformidad par aia CE en el sitio web siguiente: www.baseus.com

É declarado que Baseus Bowie WM02, un modelo de produto da Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., está em conformidade com as disposições da Diretiva 2014/53/EU, Diretiva 2011/65/EU. O texto completo da Declaração de Conformidade da CE pode ser encontrado no seguinte site: www.baseus.com

Hiermit wird erklärt, dass Baseus Bowie WM02, ein Produktmodell von Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU, der Richtlinie 2011/65/EU Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website zu finden: www.baseus.com

Si dichiara che Baseus Bowie WM02, un modello di prodotto di Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., è conforme alle disposizioni della Direttiva 2014/53/EU, della Direttiva 2011/65/EU. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità CE è disponibile sul seguente sito web: www.baseus.com

Niniejszym deklarujemy, że Baseus Bowie WM02, produkt firmy Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU, Dyrektywy 2011/65/EU. Pełny tekst Deklaracji zgodności WE znajduje się na następującej stronie: www.baseus.com

Nastoujícím zvyávem, že Baseus Bowie WM02, model výrobku výroby společnosti Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., odpovídá požadavkům směrnice 2014/53/EU, směrnice 2011/65/EU. Plný text Deklarace shody s EÚ lze najít na webové stránce: www.baseus.com

Цим самим заявляється, що Baseus Bowie WM02, модель продукту Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., відповідає положенням Директиви 2014/53/EU, Директиви 2011/65/EU. Повну версію Заяви про відповідність ЄС можна знайти на такому веб-сайті: www.baseus.com

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

警告 请遵守安全说明否则会导致起火、触电、损坏或其他伤害。

Warning Please follow the above safety instructions otherwise it will cause fire, electric shock, damage or other damage.



CMIT ID: XXXXXXXX
制造商: 深圳市时尚创新科技有限公司
地址: 深圳市龙岗区坂田街道岗头社区雪岗南路2008号倍思智能园B栋五层
执行标准: Q/BASEUS 007-2022
热线: 4000-712-711 网址: www.baseus.com
Manufacturer: Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd.
Add: 5th Floor, Building B, Baseus Intelligence Park, No.2008, Xuegang Rd, Gangtuo Community, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen
Executive Standard: Q/BASEUS 007-2022
Hotline: +86-4000-712-711 Website: www.baseus.com
PB3492Z-P0A0
XXXXX
倍思设计/Designed by Baseus
中国制造/Made in China